

MINUTE

MINUUT

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
EMPLOI, TRAVAIL ET
CONCERTATION SOCIALE

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

29 -01- 2020

RAAD VAN STATE
WETGEVING

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID
EN SOCIAAL OVERLEG

66969/1

Arrêté royal relatif à la durée du travail de certains ouvriers ressortissant à la Commission paritaire du commerce alimentaire (CP 119) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van sommige werklieden die onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren ressorteren (PC 119) (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, l'article 19, alinéa 3, 2°, et l'article 24, § 1^{er}, 2°, modifié par l'arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983 et par la loi du 22 janvier 1985;

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 19, derde lid, 2°, en artikel 24, § 1, 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983 en bij de wet van 22 januari 1985;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire du 3 décembre 2019;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren van 3 december 2019;

Vu l'avis ... / ... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Gelet op het advies ... / ... van de Raad van State, gegeven op ..., krachtens artikel 84, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers occupés à des travaux de transport, chargement et déchargement, qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire, à l'exclusion des boucheries, charcuteries et triperies.

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden tewerkgesteld aan werken van vervoer, laden en lossen, die onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren ressorteren, met uitsluiting van de slagerijen, spekslagerijen en penserijen.

§ 2. Pour l'application de cet arrêté, on entend par ouvriers: les ouvriers masculins et féminins.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder werklieden: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Art. 2. Pour la détermination de la durée du travail, ne sont pas considérés comme temps pendant lequel l'ouvrier est à la disposition de l'employeur, les repos pris par les ouvriers occupés à des travaux de transport, en vue notamment de la sécurité routière.

Art. 2. Worden voor de vaststelling van de arbeidsduur niet als tijd beschouwd gedurende welke de werkman ter beschikking is van de werkgever, de rusttijden die door de werklieden tewerkgesteld aan werken van vervoer genomen worden, inzonderheid met het oog op de verkeersveiligheid.

Toutefois, ces repos, qui ne sont pas considérés comme temps pendant lequel l'ouvrier est à la disposition de l'employeur, ne peuvent en aucun cas excéder 15 % du temps de présence.

Deze rusttijden, die niet beschouwd worden als tijd gedurende welke de werkman ter beschikking is van de werkgever, mogen evenwel in geen geval 15 % van de aanwezigheidstijd overschrijden.

Art. 3. Les limites de la durée du travail fixées par les articles 19 et 20 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou par la convention collective de travail peuvent être dépassées, à condition que la durée hebdomadaire de travail, calculée sur une période d'un trimestre au maximum, ne dépasse pas en moyenne la durée de travail fixée par la convention collective de travail.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge et cesse d'être en vigueur le 31 octobre 2021.

Art. 5. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à _____, le _____,

Art. 3. De grenzen van de arbeidsduur vastgesteld bij de artikelen 19 en 20 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of bij collectieve arbeidsovereenkomst, kunnen overschreden worden op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur berekend over een periode van maximum een trimester, gemiddeld de arbeidsduur zoals vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst niet overschrijdt.

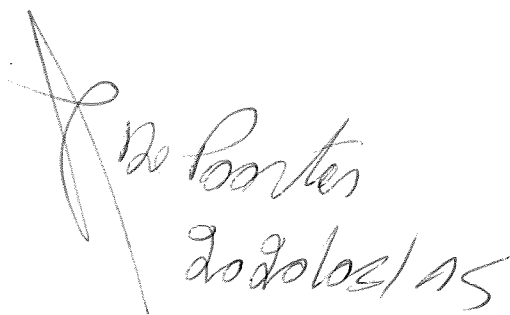
Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 31 oktober 2021.

Art. 5. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te _____, _____,

Par le Roi:
La Ministre de l'Emploi,

Van Koningswege:
De Minister van Werk,



De Portes
2020/03/15



Nathalie MUYLLE

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 16 mars 1971,
Moniteur belge du 30 mars 1971.

Loi du 22 janvier 1985,
Moniteur belge du 24 janvier 1985.

Arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983,
Moniteur belge du 15 décembre 1983.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 16 maart 1971,
Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971.

Wet van 22 januari 1985,
Belgisch Staatsblad van 24 januari 1985.

Koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983,
Belgisch Staatsblad van 15 december 1983.